



Tid Onsdag 24.1.2018 kl. 18.10 - 23.20

Paikka Botniahallen
DELTAGARE



Mathias Skytte ordförande
Samuel Broman ersättare, anlände till samman-
trädet under § 51 kl.
18.20

Peter Back ledamot
Rosmarie Finne ledamot
Tapio Osala ersättare, via Skype
Pasi Roimela ledamot
Linda Ahlbäck ersättare
Päivikki Saukko ledamot

Päivi Tuominen tf.direktör/sekreterare
Lars-Erik Wägar Koncernsektionens ordfö-
rande, Vasa § 51
Anita Sundman Koncernsektionens ordförande,
Korsholm § 51
Daniel Särs MPS Career Oy, §51

Underskrifter  Mathias Skytte ordförande  Päivi Tuominen sekreterare

JUSTERING AV PROTOKOLLET Plats och tid: 26/1 2018 Botniahallen

Utses att justera  Rosmarie Finne  Peter Back

PROTOKOLLET OMFATTAR Paragrafer Sammanlagt Sidor
50-53 4 9

PROTOKOLLET FRAMLAGT TILL PÅSEENDE Plats och tid: Botniahallen 26.1.2018

Bevittnar 
Utdragets riktighet bestyrker 

Protokolljusterna initialer

RF

Besvärсанvisning som bilaga

Sammanträdet's laglighet
Protokollsjusterare

Ärenden

50 §	GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN	3
51 §	REKRYTERINGEN TILL DIREKTÖRSTJÄNSTEN	4
52 §	KONKURRENSUTSÄTTNING AV BOTNIAHALLENS UTEKONSTGRÄS- PLAN OCH FÖRSÄLJNING AV DEN GAMLA MATTAN ÖVRIGA ÄREN- DEN.....	5
53 §	ÖVRIGA ÄRENDEN.....	9

50 § GODKÄNNANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande Mathias Skytte

Föredragningslistan som sänts med kallelsen godkänns.

Beslut Godkändes.

51 § REKRYTERINGEN TILL DIREKTÖRSTJÄNSTEN

Ordförande Mathias Skytte

MPS Yhtiöt OY:s konsult Daniel Särs presenterar vid mötet testresultaten av lämplighetsbedömningen för Mika Mäkisalo, Michael Lyyski och Maria Böling, vilka valdes att gå vidare vid föregående sammanträde.

Vid sammanträdet presenterar sökandena en Case-uppgift som har sänts till dem på förhand. För styrelsen bereds tid att personligen intervjuar varje sökande. För presentationen av Case-uppgiften och intervjuerna har 45 minuter per sökande reserverats.

Ordförande Mathias Skytte

Styrelsen väljer Mika Mäkisalo till tjänsten som direktör för samkommunen och Michael Lyyski i reserv.

Beslut Samuel Broman förordade ordförandens beslutsförslag.

Rosmarie Finne framlade ett ändrat beslutsförslag: Michael Lyyski väljs till tjänsten. Peter Back förordade Finnes förslag.

Vid omröstningen röstade Mathias Skytte, Samuel Broman och Linda Ahlbäck för ordförandens beslutsförslag och valet av Mika Mäkisalo.

För Rosmarie Finnes beslutsförslag och valet av Michael Lyyski röstade Rosmarie Finne, Päivi Saukko, Peter Back, Tapio Osala och Pasi Roimela.

Styrelsen valde Michael Lyyski till tjänsten som direktör för samkommunen med rösterna 5-3.

Ordförande Mathias Skytte föreslog att Mika Mäkisalo väljs som reserv. Beslutades enhälligt att Mika Mäkisalo väljs som reserv.

En provotid på 6 månader tillämpas för tjänsten.

Styrelsens ordförande Mathias Skytte förhandlar om villkoren i direktörsavtalet. Avtalet förs till styrelsen för godkännande innan provotiden har upphört.

Innan tjänsten tas emot bör den som valts visa upp ett godtagbart läkarintyg och examensbetyg.

52 § KONKURRENSUTSÄTTNING AV BOTNIAHALLENS UTEKONSTGRÄSPLAN OCH FÖRSÄLJNING AV DEN GAMLA MATTAN

Samkommunstyrelsen 11.9.2017

23 § FÖRNYANDE AV BOTNIAHALLENS UTEKONSTGRÄSPLAN

Botniahallens utekonstgräsplan har färdigstälts år 2006. Sommaren 2018 fungerar planen som officiell träningsplan för UEFA U19 EM-tävlingarna. Planen uppfyller på grund av sin ålder inte UEFA:s krav för en officiell träningsplan. Vasaregionen ska ha minst tre träningsplaner som uppfyller UEFA:s kriterier utöver Elisa Stadion.

Beroende på den nuvarande utekonstgräsplanens goda skick har den ett återförsäljningsvärde. Värdet har fastställts av tillverkaren Saltex Oy till 5€/kvadrat (0 % moms). Till försäljningspriset tillägs kostnaden för avlägsnandet 2,50 €/kvadrat. Mattans storlek är 7208 kvadratmeter (68 x 106 m) dvs. återförsäljningspriset skulle vara 54 050 € på mattulle vid Botniahallen.

Anskaffningspriset på en ny matta uppskattas till 21,50 €/kvadratmeter monterad. Upphandlingen ska konkurransutsättas som en nationell upphandling.

Direktör Ahlkai

Styrelsen beslutar befullmäktiga direktören att bereda försäljningen av den nuvarande mattan och att konkurransut-sätta upphandlingen av den nya mattan.

Beslut På förslag av Mika Mäkisalo understödd av Peter Back beslutade styrelsen enhälligt att den gamla konstgräsmattan erbjuds till Vasa stad och Korsholms kommun.

Anbudstiden går ut 29.9.2017 kl. 16.00.

Styrelsen fattar beslut gällande valet på mötet 11.10.2017. Överlåtelse av den gamla mattan enligt avtal i april 2018. Konkurrensutsättningen för upphandling av en ny matt inleds.

30 § FÖRNYANDE AV BOTNIAHALLENS UTEKONSTGRÄS

Samkommunstyrelsen 11.9.2017

23 § FÖRNYANDE AV BOTNIAHALLENS UTEKONSTGRÄS

Botniahallens utekonstgräsplan har färdigställt år 2006. Sommaren 2018 fungerar planen som officiell träningsplan för UEFA U19 EM-tävlingarna. Planen uppfyller på grund av sin ålder inte UEFA:s krav för en officiell träningsplan. Vasaregionen ska ha minst tre träningsplaner som uppfyller UEFA:s kriterier utöver Elisa Stadion.

Beroende på den nuvarande utekonstgräsplanens goda skick har den ett återförsäljningsvärde. Värdet har fastställts av tillverkaren Saltex Oy till 5€/kvadrat (0 % moms). Till försäljningspriset tilläggs kostnaden för avlägsnandet 2,50 €/kvadrat. Mattans storlek är 7208 kvadratmeter (68 x 106 m) dvs. återförsäljningspriset skulle vara 54 050 € på mattulle vid Botniahallen.

Anskaffningspriset på en ny matta uppskattas till 21,50 €/kvadratmeter monterad. Upphandlingen ska konkurrensutsättas som en nationell upphandling.

Direktör Ahlkai

Styrelsen beslutar befullmäktiga direktören att bereda försäljningen av den nuvarande mattan och att konkurrensutsetta upphandlingen av den nya mattan.

Beslut På förslag av Mika Mäkisalo understödd av Peter Back beslutade styrelsen enhälligt att den gamla konstgräsmattan erbjuds till Vasa stad och Korsholms kommun.

Anbudstiden går ut 29.9.2017 kl. 16.00.

Styrelsen fattar beslut gällande valet på mötet 11.10.2017. Överlåtelse av den gamla mattan enligt avtal i april 2018. Konkurrensutsättningen för upphandling av en ny matt inleds.

52 § KONKURRENSUTSÄTTNING AV BOTNIAHALLENS UTEKONSTGRÄSPLAN OCH FÖRSÄLJNING AV DEN GAMLA MATTAN

Hallchef TP

Samkommunen Vasaregionens Arenor har i samarbete med Vasa stads upphandlingsserviceenhet begärt anbud för förnyande av Botniahallens utekonstgräsplan. I upphandlingen ingår bl.a. avlägsnande av den gamla konstgräsmattan, utjämnande av planen samt montering av den nya konstgräsmattan och plantestning utförd av leverantören. Den förnyade planen

ska fungera som en officiell träningsplan för UEFA U19 EM-tävlingarna i juli 2018.

Det är fråga om en varuupphandling som överskrider det nationella tröskelvärdet och den meddelades i Hilma 10.11.2017. Inga förfrågningar om ytterligare upplysningar framställdes i anslutning till anbudsfrågan under anbudstiden. Anbudsförfarandet genomfördes i portalen Tarjouspalvelu.fi. Inom utsatt tid, 1.12.2017 kl. 11.00, erhöles enligt protokollet över öppnandet av anbud följande anbud:

30.11.2017 16:16 - Saltex Oy (2161625-0)
01.12.2017 10:57 - Aaba Group Ab (FI27534758)

Bedömning av behörigheten:

Båda anbuderna anses uppfylla kraven för anbudsgivare och anbudets behörighet, varvid de kan godkännas för jämförelse av anbuderna.

Jämförelse av anbuderna:

Som urvalsgrund för anbudets totalekonomiska förmånlighet meddelades billigaste pris. Kvalitetsnivån har fastställts med de minimikrav som ställts i anbudsfrågan, såsom att den färdigmonterade planen ska uppfylla FIFA QUALITY-standardens krav.

Jämförelsetabellen för anbuderna har presenterats i det kompletterande materialet. Alla dokument i anslutning till upphandlingen finns till påseende vid sammanträdet.

Aaba Group Ab samt Saltex Oy

I anbudsfrågan begärdes förutom avlägsnande av den gamla konstgräsmattan och montering av den nya två optioner, krediteringspris för den gamla konstgräsmattan samt montering vid andra objekt, vilket är Vasa stads idrottsservice upphandling.

Som jämförelse användes priset på en ny konstgräsmatta.

Anbuderna var följande:

Aaba Group Ab

konstgräsmatta	147 850 €	moms 0 %
krediteringspris	5 800 €	moms 0 %
monteringspris	21 643 €	moms 0 %

Saltex Oy

konstgräsmatta	191 500 €	moms 0 %
krediteringspris	0 €	moms 0 %
monteringspris	38 500 €	moms 0 %

Båda anbuden kan godkännas.
Anbuden är i kraft till 01.03.2018.

På den gamla konstgräsmattan har anbud begärts av Vasa stad och Korsholms kommun. Beslutet om försäljningen av den gamla konstgräsmattan har skjutits upp, eftersom villkor för Vasa stads idrottsservice anbud var godkännande av budgeten för år 2018 i fullmäktige.

Vasa stads anbud var 42 550 € moms 0% under förutsättning att konstgräsmattan kan hämtas från Botniahallens parkeringsplats under sommaren 2018 samt att Vasa stadsfullmäktige godkänner idrottsservicens budget.

Korsholms kommun lämnade inte in något anbud.

Tf direktör PTu

Styrelsen beslutar godkänna Aaba Group Ab:s anbud 147 850 € moms 0 % samt godkänner Vasa stads idrottsservice anbud på den gamla konstgräsmattan på 42 550 € moms 0 %.

Beslut Godkändes.

53 § ÖVRIGA ÄRENDEN

Följande möten hålls i Botniahallen 26.2.2018 kl. 16.30.

Protokolljusterna initialer

PB RF

BESVARSANVISNING

BESVÄRSFÖRBUD

Vad förbudet grundar sig på	Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan kommunalbesvär enligt 91 § kommunallagen inte anföras över beslutet. Paragrafer 50 §, 53 §
	Enligt 5 § 2 mom. och 13 § förvaltningsprocesslagen /annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut. Paragrafer och grunden för besvärsförbudet

BESVARSANVISNING

Besvärsmyndighet och besvärstid	I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Kommunalbesvär: Paragrafer, besvärsmyndighet, adress och postadress 51 §, 52 § Vasa förvaltningsdomstol Korsholmsesplanaden 43 PB 204 65101 VASA Förvaltningsbesvär: Paragrafer, besvärsmyndighet, adress och postadress Besvärstiden 30 dagar, vid ändringssökande hos marknadsdomstolen 14 dagar, börjar från delfäendet av beslutet.
Besvärsskrift	I besvärsskriften skall uppges - ändringssökandes namn, yrke, boningsort och postadress - vilket beslut som överklagas - vilka ändringar som yrkas i beslutet - motiveringar till att beslutet bör ändras Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökande själv eller den som författat skriften. Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges. Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden skall räknas.
Inlämnande av besvärshand-lingarna	Besvärshandlingarna skall lämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs. Besvärshandlingarna kan även lämnas till: namn, adress och postadress, paragrafer Besvärshandlingarna skall lämnas till ¹): namn, adress och postadress, paragrafer

Protokolljusterarna initialer



RÄTTELSE- OCH BESVÄRSANVISNING (allmän)

Lag om offentlig upphandling och koncession 1397/2016 (upphandlingslagen)

Enligt lagen om offentlig upphandling (upphandlingslagen) kan en part söka ändring i ett beslut eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet som gäller offentlig upphandling genom att yrka på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (upphandlingsrättelse). Ärendet kan också genom besvär föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger tröskelvärdet i 25 § i upphandlingslagen ¹.

I Rättelseanvisning

Den som är missnöjd med en upphandlande enhets beslut eller med ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan skriftligen lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten enligt 132-135 § i upphandlingslagen. En anbudsgivare som har deltagit i ett anbuds-förfarande eller en anbudssökande, det vill säga den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) får yrka på upphandlingsrättelse.

Tidsfrist för yrkande av upphandlingsrättelse

En part ska lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut eller avgörande i upphandlingsförfarandet.

Vid elektronisk delgivning anses upphandlingsbeslutet med de kompletterande handlingarna ha mottagits den dag det elektroniska meddelande som innehåller beslutet och dessa handlingar står till mottagarens förfogande i hans eller hennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen för avsändandet av meddelandet anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Om delgivningen sker brevlades per post till mottagaren anses mottagaren ha fått del av saken på den sjunde dagen efter avsändandet, om inte mottagaren visar att delgivningen har skett senare. När den upphandlande enheten använder bevislig delgivning anses delgivningen ha skett vid den tidpunkt som mottagningsbeviset anger eller vid den tidpunkt som antecknats i ett separat delfåendebevis.

Innehållet i upphandlingsrättelsen

Yrkandena med motiveringar ska framgå av upphandlingsrättelsen. Av upphandlingsrättelsen ska framgå namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas.

Till upphandlingsrättelsen ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Distributionsadress

Ett yrkande på upphandlingsrättelse lämnas in till den upphandlande enheten.

Kontaktinformation om den upphandlande enheten:

Vasaregionens Arenor samkommun
Samkommunstyrelsen
Prostövägen 2, 65610 Korsholm
tefon 0201201700
paivi.tuominen@vasaregionensarenor.fi

Tidpunkten för när upphandlingsrättelsen anhängiggörs och behandlas påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

II Anvisning om besvär till marknadsdomstolen

Anbudsgivare, anbudssökande eller andra som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen genom besvär.

Enligt 146 § i lagen om offentlig upphandling får man söka ändring i en upphandling som grundar sig på ett ramavtal besvärsvägen endast om marknadsdomstolen beviljar tillstånd för behandling av saken. Tillstånd ska beviljas, om

- 1) det är viktigt att pröva ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller
- 2) det finns vägande skäl som anknyter till förfarandet vid den upphandlande enheten.

¹ De nationella tröskelvärdena är:

- 60 000 för varor och tjänster samt projekttävlingar
- 150 000 € för byggtreprenader
- 400 000 € för social- och hälsovårdstjänster (bilaga E punkter 1-4)
- 300 000 € Andra särskilda tjänster (bilaga E punkter 5-15)
- 500 000 € Koncessioner samt byggkoncessioner

Om inte något annat bestäms i lag ska besvären lämnas in skriftligen **inom 14 dagar** från det att parten i fråga fått del av upphandlingsbeslutet inklusive besväransvisning.

Besvären ska anföras **inom 30 dagar** från det att parten i fråga har fått del av beslutet, om den upphandlande enheten har ingått ett upphandlingskontrakt med stöd av 130 § 1 punkten i upphandlingslagen utan att iakttä den stipulerade väntetiden.

Besvären ska lämnas in senast **sex månader** efter det att upphandlingsbeslutet har fattats, om anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått del av upphandlingsbeslutet inklusive besväransvisning och upphandlingsbeslutet eller besväransvisningen har haft *väsentliga* brister.

Vid elektronisk delgivning anses upphandlingsbeslutet med de kompletterande handlingarna ha mottagits den dag det elektroniska meddelande som innehåller beslutet och dessa handlingar står till mottagarens förfogande i hans eller hennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen för avsändandet av meddelandet anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att datakommunikationsförbindelserna inte har fungerat eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Om delgivningen sker brevlades per post till mottagaren anses mottagaren ha fått del av saken på den sjunde dagen efter avsändandet, om inte mottagaren visar att delgivningen har skett senare. När den upphandlande enheten använder bevislig delgivning anses delgivningen ha skett vid den tidpunkt som mottagningsbeviset anger eller vid den tidpunkt som antecknats i ett separat delfåendebrev.

Marknadsdomstolens rättegångsavgift i ärenden som gäller offentliga upphandlingar är 2 000 euro. Om upphandlingens värde är minst 1 miljon euro, är rättegångsavgiften 4 000 euro. Om upphandlingens värde är minst 10 miljoner euro, är rättegångsavgiften 6 000 euro.

Innehållet i besvären

I besvären ska uppges det upphandlingsärende som besvären gäller och ändringssökandens yrkanden och grunderna för dessa. När det gäller en upphandling som grundar sig på ett ramavtal ska parten i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska anges ändringssökandens namn och hemkommun. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har avfattat besvären, ska även denna persons namn och hemkommun anges. Vidare ska ändringssökandens postadress och telefonnummer anges för eventuella meddelanden. Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvärsskriften.

Till besvären ska fogas det beslut som överklagas i original eller som kopia och ett intyg över vilken dag beslutet har tillkännagetts eller någon annan utredning om när besvärstiden har börjat. Till besvären ska fogas de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden. Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt 21 § i förvaltningsprocesslagen.

Inlämning av besvären

Besvären ska lämnas in till marknadsdomstolen. De ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden innan marknadsdomstolen stänger. Själva delfåendedagen räknas inte med.

Ansökan kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, genom bud, per post eller som telefax alternativt med e-post så som lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003) föreskriver. Om sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Besvärstid

I ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet enligt 163 § i upphandlingslagen får ändring inte sökas med stöd av kommunallagen (365/1995) eller förvaltningsprocesslagen.

Enligt 146 § i upphandlingslagen får en part söka ändring i en upphandling som grundar sig på ett ramavtal genom besvär endast om marknadsdomstolen beviljar tillstånd för behandling av saken.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende med stöd av 148 § i upphandlingslagen ska skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in till den upphandlande enheten senast då besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har uppgett i punkt I.

Marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation

Marknadsdomstolen
Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors
tfn 029 564 3300, fax 029 564 3314, e-post: markkinaoikeus@om.fi